



## إنهم في حرب ! ضدنا !

تدعي الحكومات وأرباب العمل أنهم في حالة حرب مع الفيروس التاجي كورونا. في الواقع، إنها حرب تُشن ضد طبقتنا الاجتماعية. حرب ضدنا من أجل مكاسبهم!

إن الأزمة الصحية العالمية هي إلى حد كبير نتيجة للنظام الرأسمالي. بالطبع، لا نقصد القول بأن الرأسمالية هي التي خلقت الفيروس. لكن الكارثة البشرية التي نمر بها ناتجة عن الرأسمالية.

تتخذ الحكومات في جميع أنحاء العالم نفس الخيارات، وإن كانت إلى حد ما بدرجات متفاوتة : فقد بدأت من خلال التقليل من حجم الوباء، ليس بسبب الجهل ولكن لأن أولوية أصحاب العمل والمساهمين والرأسماليين هي حماية أرباحهم. أرباح قئة قليلة، ضد صحة بلايين البشر!

بمجرد اندلاع الأزمة الحالية، يعود ضرر الرأسمالية ليصفعنا :

- عدم كفاية البنية التحتية والعاملين والوسائل في جميع قطاعات الصحة : إنها نتيجة تدمير الخدمات في القطاع العام في جزء من العالم، وانعدامها في الجزء الآخر منه.
- نقص المعدات الوقائية : الأقنعة، المعقمات الكحولية، اختبارات الفحص، أجهزة التنفس، إلخ. في حين أن مصانع الأسلحة مستمرة في إنتاجها. الرأسماليون يرون أرباحهم، بعيدا عن المصلحة العامة.
- يشهد الباحثون في العديد من البلدان أن عملهم العلمي على الفيروس قد تم التخلي عنه في السنوات الأخيرة لأسباب تتعلق بالميزانية. فالرأسماليون يفضلون الاستثمار في شركات الأدوية متعددة الجنسيات التي تملي عليهم قانونها الربحي مما يخص العلاجات الدوائية.

خلال الأزمة الصحية الحالية، يستمر العمل ! والرأسماليون شرسون فيما يتعلق بعالم العمل :

- يحتفظون بعدد كبير من الشركات التي ليست ضرورية لاستمرار حياة السكان في فترة الحجر الصحي كالتالي نمر بها. ويعرض الرأسماليون حياة الملايين من العمال حول العالم للخطر، لمواصلة جمع الأموال.
- في القطاعات الأساسية حقا - التي يجب أن تقتصر على ما يتعلق مباشرة بالصحة العامة، والمواد الغذائية، والحصول على الغاز والكهرباء والمياه...- وضع أرباب العمل في المقدمة تطبيق «قواعد السلامة»، ونقلوا المسؤولية على عاتق الأفراد لتطبيقها . إلا أنه في العديد من الشركات، لا يتم عمل ما يلزم لجعل قواعد السلامة «قابلة للتطبيق» ، هذا من ناحية، ومن ناحية أخرى، قواعد الحماية تكون غالبا غير كافية. من الواجب مراجعة التنظيم الكامل للعمل، من أجل صحة الجميع. وهذا الأمر لا يمكن تركه للرأسماليين، لأنهم لا يستطيعون تعريفه وتحديدده فهم لا يقومون بالعمل: إنه من الضروري بمكان أن يكون القيام بهذا الأمر متروك لنا، في كل قطاع، ومؤسسة، وشركة، من التي لا زالت تتابع نشاطها .
- يستخدم الرأسماليون الأزمة الصحية لزيادة التضييق على حقوقنا، على مكتسباتنا الاجتماعية. إذ جزء كبير من «تدابير الطوارئ» المتخذة في كل بلد يتلخص في مهاجمة أوقات العمل، والعطلات، والأجور، والحق في الإضراب، إلخ.
- أما في مناطق العالم الأخرى التي تعتبر ضحايا مباشرة للاستعمار فإن الوضع سيكون حتما أسوأ: الشعوب هناك تعاني من الفقر ؛ حيث لا يمكن للأزمة الصحية إلا أن يكون لها عواقب وخيمة.

أمام هذا الوضع، تم تنظيم أشكال من المقاومة . إلا أنها تبقى معقدة التنفيذ في السياق الذي نعرفه. لا تريد من المنظمات الأعضاء في الشبكة النقابية العالمية للتضامن والنضال مواءمة الشعارات والكلمات من أجل متعة الظهور بمظهر «راديكالي». ما نريده، في أماكن العمل والحياة، التحالف الحر فيما بيننا من خلال التنسيق على المستوى الدولي، لبناء حركة شعبية ضخمة من الصمود والإنجازات.

- ندعم وننشر النضالات التي تُنظَّم في جميع أنحاء العالم.
- لتتوحد معاً حسب القطاع المهني، من أجل الدفاع عن حقوق محددة وتحقيق المساواة الاجتماعية (النساء والمهاجرون والأشخاص المضطهدون لأسباب "عنصرية"...)
- لنرفض معا أن يدفع أفقر الناس، وأكثرهم هشاشة، ثمن الأزمة الصحية.
- لنمسك بزمام مصالحنا بأيدينا، في أماكن العمل وفي الحياة ! إن الحكومات والسلطات العامة والدول ما هي إلا أدوات طيعة في خدمة الرأسمالية.
- مصادرة أبنية الشركات والخدمات والمحلات التجارية والأماكن العامة اللازمة للاستجابة لحالات الطوارئ الصحية !
- لا يجب أن نترك للرأسماليين مهمة تنظيم الكوارث على كوكبنا !

# They are at war ... Against us!



## The organizations belonging to the International Labour Network of Solidarity and Struggle

### National inter professional labour organizations

- Central Sindical e Popular Conlutas (**CSP-Conlutas**) - Brésil.
- Confederación General del Trabajo (**CGT**) - Etat espagnol.
- Union syndicale Solidaires (**Solidaires**) - France.
- Confederazione Unitaria di Base (**CUB**) - Italie.
- Confédération Générale du Travail du Burkina (**CGT-B**) - Burkina.
- Confederation of Indonesia People's Movement (**KPRI**) - Indonésie.
- Confederación Intersindical (**Intersindical**) - Etat espagnol.
- Confédération Générale Autonome des Travailleurs en Algérie (**CGATA**) - Algérie.
- Batay Ouvriye - Haïti.
- Unione Sindacale Italiana (**USI**) - Italie.
- Confédération Nationale des Travailleurs - Solidarité Ouvrière (**CNT SO**) - France.
- Sindicato de Comisiones de Base (**CO.BAS**) - Etat espagnol.
- Organisation Générale Indépendante des Travailleurs et Travailleuses d'Haïti (**OGTHI**) - Haïti.
- Sindacato Intercategoriale Cobas (**SI COBAS**) - Italie.
- Confédération Nationale du Travail (**CNT-f**) - France.
- Intersindical Alternativa de Catalunya (**IAC**) - Catalogne.
- Union Générale des Travailleurs Sahraouis (**UGTSARIO**) - Sahara occidental.
- Ezker Sindikalaren Konbergentzia (**ESK**) - Pays basque.
- Confédération Nationale de Travailleurs du Sénégal Forces du Changement (**CNTS/FC**) – Sénégal
- Sindicato Autorganizzato Lavorator COBAS (**SIAL-COBAS**) - Italie.
- General Federation of Independent Unions (**GFIU**) - Palestine.
- Confederación de la Clase Trabajadora (**CCT**) - Paraguay.
- Red Solidaria de Trabajadores - Pérou
- Union Syndicale Progressiste des Travailleurs du Niger (**USPT**) - Niger.
- Union Nationale des Syndicats Autonomes du Sénégal (**UNSAS**) - Sénégal.
- Unión Nacional para la Defensa de la Clase Trabajadora (**UNT**) - El Salvador.
- Solidaridad Obrera (**SO**) - Etat espagnol.
- Independent Workers Union of Great Britain (**IWGB**) - Grande-Bretagne.
- Ogólnopolski Związek Zawodowy Inicjatywa Pracownicza (**OZZ IP**) - Pologne.
- Centrale Démocratique des Travailleurs de Martinique (**CDMT**) – Martinique.
- Associazione Diritti Lavoratori Cobas (**ADL COBAS**) – Italie
- Pakistan Labour Federation (**PLF**) – Pakistan

### National professional labour organizations

- National Union of Rail, Maritime and Transport Workers (**RMT/TUC**) - Grande-Bretagne.
- Centrale Nationale des Employés – Confédération Syndicale Chrétienne (**CNE/CSC**) - Belgique.
- Sindicato Nacional de Trabajadores del Sistema Agroalimentario (**SINALTRAINAL/CUT**) - Colombie.
- Trade Union in Ethnodata - Trade Union of Employees in the Outsourcing Companies in the financial sector - Grèce.

- Syndicat national des travailleurs des services de la santé humaine (**SYNTRASEH**) - Bénin
- Sindicato dos Trabalhadores da Fiocruz (**ASFOC-SN**) - Brésil.
- Organizzazione Sindacati Autonomi e di Base Ferrovie (**ORSA Ferrovie**) - Italie.
- Union Nationale des Normaliens d'Haïti (**UNNOH**) - Haïti.
- Confederazione Unitaria di Base Scuola Università Ricerca (**CUB SUR**) - Italie.
- Coordinamento Autorganizzato Trasporti (**CAT**) - Italie.
- Syndicat des travailleurs du rail – Centrale Démocratique des Travailleurs du Mali (**SYTRAIL/CDTM**) – Mali.
- Gıda Sanayii İşçileri Sendikası - Devrimci İşçi Sendikaları Konfederasyonu (**GIDA-IŞ/DISK**) – Turquie.
- Syndicat National des Travailleurs du Petit Train Bleu/SA (**SNTPTB**) - Sénégal.
- Asociación Nacional de Funcionarios Administrativos de la Caja de Seguro Social (**ANFACSS**) – Panama.
- Palestinian Postal Service Workers Union (**PPSWU**) - Palestine.
- Union Syndicale Etudiante (**USE**) - Belgique.
- Sindicato dos Trabalhadores de Call Center (**STCC**) - Portugal.
- Sindicato Unitario de Trabajadores Petroleros (**Sinutapetrolgas**) - Venezuela.
- Alianza de Trabajadores de la Salud y Empleados Publicos - Mexique.
- Canadian Union of Postal Workers / Syndicat des travailleurs et travailleuses des postes (**CUPW-STTP**) – Canada.
- Syndicat Autonome des Postiers (**SAP**) - Suisse.
- Federación nacional de trabajadores de la educación (**SUTE-Chili**) - Chili.
- Plateforme Nationale des organisations professionnelles du secteur public - Côte d'Ivoire.
- Fédération nationale des ouvriers et collectivités locales - Union Marocaine du Travail (**UMT-Collectivités locales**) - Maroc.
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Cheminots (**CGSP/FGTB Cheminots**) - Belgique.
- Botswana Public Employees Union (**BOPEU**) - Botswana.
- Organisation Démocratique du Rail-Organisation Démocratique du Travail (**ODR/ODT**) – Maroc.
- Federacao Nacional dos Trabalhadores em Transportes Aéreos do Brasil (**FNTTA**) - Brésil.
- Federação Nacional dos Metroviários (**FENAMETRO**) - Brésil.
- Namibia Football Players Union (**NAFPU**) – Namibie.
- Palestinian Electricians' Trade Union (**PETU**) – Palestine.
- Missão Publica Organizada – Portugal.

### **Local labour organizations**

- Trades Union Congress, Liverpool (**TUC Liverpool**) - Angleterre.
- Sindacato Territoriale Autorganizzato, Brescia (**ORMA Brescia**) - Italie.
- Fédération syndicale SUD Service public, canton de Vaud (**SUD Vaud**) - Suisse
- Sindicato Unitario de Catalunya (**SU Metro**) - Catalogne.
- Türkiye DERİ-İŞ Sendikası, Tuzla et Izmir (**DERİ-İŞ Tuzla et Izmir**) - Turquie.
- L'autre syndicat, canton de Vaud (**L'autre syndicat**) - Suisse
- Centrale Générale des Services Publics FGTB, Ville de Bruxelles (**CGSP/FGTB Bruxelles**) – Belgique.
- Arbeitskreis Internationalismus IG Metall, Berlin (**IG Metall Berlin**) - Allemagne
- Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de Buenos Aires, Bahia Blanca (**SUTEBA/CTA de los trabajadores Bahia Blanca**) - Argentine
- Sindicato del Petróleo y Gas Privado del Chubut/CGT - Argentine.
- UCU University and College Union, University of Liverpool (**UCU Liverpool**) - Angleterre.
- Sindicato di base Pavia (**SDB Pavia**) - Italie.
- United Auto Workers local 551 Ford Chicago (**UAW Ford Chicago**) – Etats-unis.
- Sindicato Uno Prodinsa, Maipú – Chili.
- Asociación Gremial de Trabajadores del Subterráneo y Premetro, Buenos Aires (**SUBTE/CTAt**) – Argentine.
- (واحد) - Syndicat des travailleurs du transport de Téhéran et sa banlieue (**Vahed**) – Iran.

## **International labour organizations**

→ Industrial Workers of the World - International Solidarity Commission (**IWW**).

## **Trends, tendencies or labour networks**

- Transnationals Information Exchange Germany (**TIE Germany**) - Allemagne.
- Emancipation tendance intersyndicale (**Emancipation**) - France.
- Globalization Monitor (**GM**) - Hong Kong.
- Courant Syndicaliste Révolutionnaire (**CSR**) - France.
- Fronte di lotta No Austerity - Italie.
- Solidarité Socialiste avec les Travailleurs en Iran (**SSTI**) - France.
- Basis Initiative Solidarität (**BASO**) - Allemagne.
- LabourNet Germany - Allemagne.
- Resistenza Operaia - operai Fiat-Irisbus - Italie.
- Workers Solidarity Action Network (**WSAN**) - Etats-Unis.
- United Voices of the World (**UVW**) - Grande-Bretagne.
- Unidos pra Lutar - Brésil.
- Corriente Político Social Sindical 1° de Mayo de Buenos Aires – Argentine.
- Coordinamento Nazionale Unitario Pensionati di oggi e di domani (**CONUP**) – Italie.
- National Association of Human Rights Defenders – Palestine.
- Red de Trabajadores – Argentine.